

Das Luxemburger Land.



Organ für vaterländische Geschichte, Kunst & Litteratur.

N^o 30.

Luxemburg, 27. Juli 1884.

III. Jahrg.

Inhalt: Histoire de la seigneurie d'Arnsdorf. — Die waffenfähigen Bürger im Hese Remich um 1627. — Wallfahrten, Bittgänge und Gnadenorte im Großherzogtum Luxemburg. — Die Luxemburger Sagen, Poesie. — Sitten und Bräuche. — Volksglaube. — Sagen und Legenden. — Feuilleton: Kunterbunt. — Kunst und Litteratur. — Fragekasten.

Alle Rechte vorbehalten.

Histoire de la Seigneurie d'Arnsdorf,

d'après le manuscrit généalogique Blanchard et d'autres renseignements

par N. LIEZ.

(FIN).



Il y avait encore anciennement trois châteaux ou maisons fortes au voisinage d'Arnsdorf, savoir: Schmidelbourg, Schorels et Rimel.

Le premier était situé dans une prairie contigue le village de Schmidelbourg à une demi-lieue d'Arnsdorf; la maison forte avait une forme carrée, entourée de fossés, comme il résulte des vestiges et ruines qu'on a trouvées; il s'appelle encore aujourd'hui en allemand „auf dem Woos“, sur le gazon, et il y a de la vraisemblance que le nom de bourg qui signifie en allemand château, joint à celui de Schmiedel, nom propre du propriétaire, aura donné la dénomination de Schmiedelbourg au village joignant ce château.

L'autre est appelé Schorels, sis à une demi-lieue de Schmidelbourg, sei-